

L'ÉDITION



N° 12 _ avril 2021

> ÉDITO

BULLETIN MÉTÉO des 3 prochains mois

En **avril**, ne te découvre pas d'un fil ;

en **mai**, fais ce qu'il te plaît ;

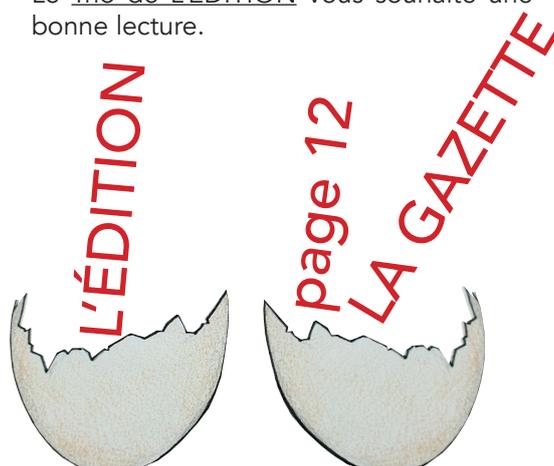
en **juin**, tu te vêtiras d'un rien.

La fin est bien moins connue mais qui n'a jamais entendu les deux premières parties de ce dicton ? Ce sera le fil conducteur des trois prochains mois (de laine au départ, de coton épais par la suite, et pour terminer, un fil de lin fin !). Du moins, nous l'espérons tous fortement. Concrètement, cela signifie qu'il y a une petite lueur d'espoir que la vie reprenne. Le joli mois de mai, mois de notre Assemblée générale, et de juin verront donc une ÉDITION spéciale et deux Gazettes pour les deux mois avant les vacances. Berlin Accueil joue la carte de l'optimisme !

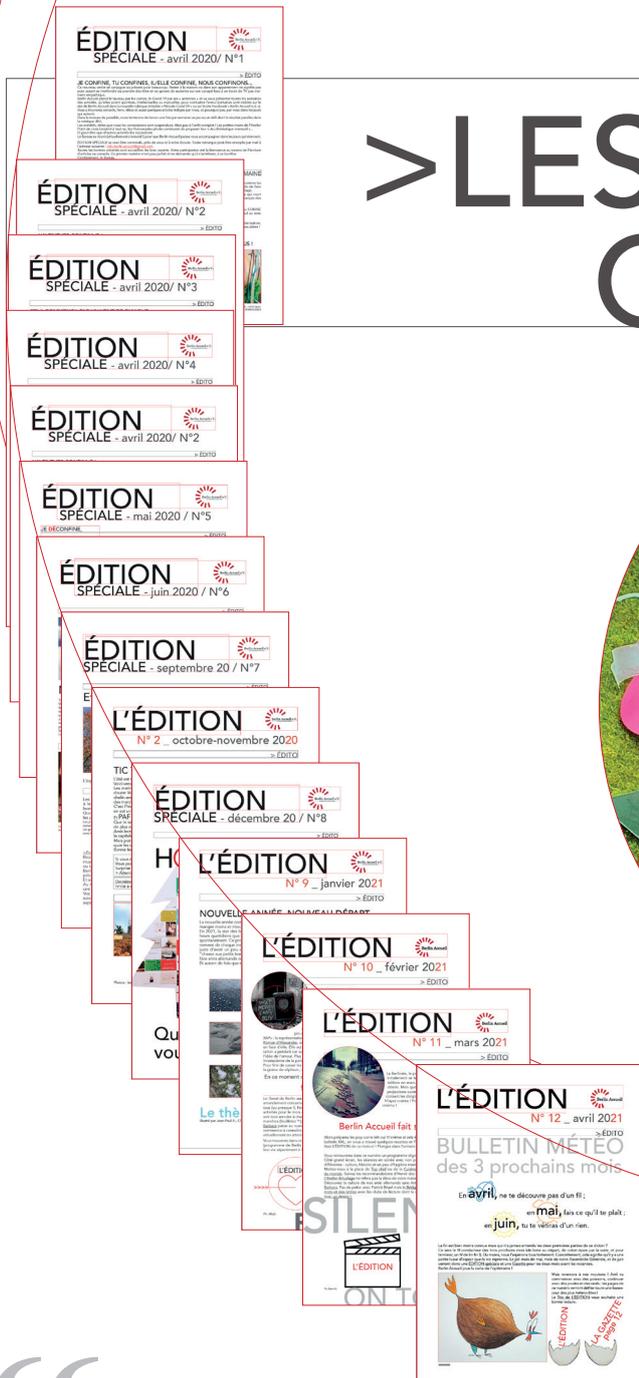


Illus. MluS-

Mais revenons à nos moutons ! Avril va commencer avec des poissons, continuer avec des poules et des œufs : les pages de ce numéro verront défiler toute une basse-cour des plus hétéroclites ! Le Trio de L'ÉDITION vous souhaite une bonne lecture.



> LES ÉDITIONS ONT 1 AN !



Un an déjà que s'est glissé dans nos vies un indésirable qui a bouleversé notre quotidien. Le Dîner de fin d'hiver annulé à la dernière minute s'est alors transformé en *Click and collect* avant l'heure. Ce fut le début de nombreuses adaptations et innovations que nous avons mises en œuvre pour maintenir le lien entre chacun d'entre nous.

Nous ne pouvions nous rencontrer physiquement, nous avons alors créé un groupe WhatsApp Sur les ondes ouvert à tous. Pas de café ni de restaurants possibles pour échanger entre amis? Qu'à cela ne tienne, nous avons édité une fois par semaine un nouveau support au ton tout aussi léger qu'informatif appelé L'ÉDITION spéciale. Toutes les bonnes volontés désireuses de gratter la plume y ont partagé histoires, recettes, *Tipps*, photos et autres merveilles qui, normalement, se découvrent au fil des activités. Ces quelques pages devaient s'arrêter à la fin des restrictions sanitaires, mais face aux demandes de certains d'entre vous, nous avons maintenu l'aventure en la faisant évoluer. Les Brèves se sont jointes à ce nouveau format qui ont subi une transformation de printemps !

Nous voilà donc un an plus tard. L'indésirable que nous avons appelé l'Affreux dans les premiers numéros rythme toujours la vie de l'association. Mais nous ne nous laissons pas abattre et continuons de nous adapter et de coucher par écrit tout ce que nous n'avons pas pu nous dire au fil des mois.

Nous espérons que la lecture de ces numéros vous a apporté autant de plaisir que nous en avons eu à les écrire. Nous avons encore un stock important d'articles dans la tête et nous avons hâte de pouvoir enfin nous retrouver tous ensemble. En attendant, joyeux anniversaire à L'ÉDITION.

Ses trois créatrices Anne-Sophie, Marie-Laure et Marie-Luce.

Soutenues par l'équipe de choc : Christine GL., Cécile NS, sans oublier nos relecteurs hors frontières, Ghislaine de Normandie & Jean-Louis du Béarn !

> PROMENADES & ATELIERS PHOTO Portraits urbains inattendus !

Le thème photo mensuel explorait le portrait, mais urbain ! Nous avons demandé aux amoureux de l'image de parcourir la ville en recherchant des détails qui évoquent un visage, pour apprendre à voir autrement ce qui nous entoure.

Les trois photos retenues sont à voir sur Facebook et Instagram, mais nous n'avons pu résister au plaisir de partager les meilleures qui nous sont parvenues...

...la Galerie de portraits*



Les photos retenues (Le choix a été compliqué)



& le reste de l'exposition !



* Pas besoin de test ou de masque pour une visite de cette galerie ;)
 Ph. Merci à tous les chasseurs d'images d'avoir partagé leurs photos !
 Soit : Anne-Sophie B., Ben F. Claire G., Hervé G., MLaure S., MluS., Alexandra R-M.

> POINT COVID

La deuxième ordonnance du 04 mars 2021 est entrée en vigueur le 08 mars et expire le 28 mars. Nous attendons la suivante... Elle sera accessible sur le site de Berlin Accueil > Point Covid.

> LE SITE BERLIN-ACCUEIL.DE

Armez-vous de patience : notre site a des réveils difficiles. Vous l'avez peut-être constaté, son accès peut se révéler compliqué le matin. En d'autres mots : ça rame ! Nous vous conseillons de le consulter à partir de 10h (une fois ses exercices de rameur terminés, il est complètement opérationnel).

Ces derniers jours, il est bien éveillé et totalement en forme !

Nous travaillons pour résoudre ce problème.

> VIE DE L'ASSOCIATION

AVIS À TOUS LES ADHÉRENTS DE BERLIN ACCUEIL :

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN VUE !

> Lundi 10 mai, de 17h à 20h,

le Bureau sera présent pour présenter le rapport financier et le bilan d'activités de l'association. Par Zoom.

> Mardi 11 mai à partir de 9h
jusqu'au mercredi 12 mai, à minuit.

Le bureau de vote virtuel sera ouvert pendant deux jours.

NOS ACTIVITÉS

Le mois d'avril va se révéler compliqué ! Les décisions du *Senat* de Berlin nous obligent à être plus que jamais flexibles. Nous envisageons des rencontres physiques mais ne savons pas quelles en seront les limites.

Nous avons demandé aux valeureux animateurs de prévoir leurs rencontres soit en numérique, soit en présentiel. Certains jouent la carte de la prudence et d'autres tentent l'aventure. Il est fort possible qu'avec le système de freinage mis en place par le gouvernement, nous soyons dans l'obligation de tout annuler au dernier moment.

Nous vous proposons donc des séances de gymnastique qui, alliées au défi kilométrique de Marche & parcs, vont vous maintenir en super forme : faites des allers et retours sur le site pour vous maintenir informé et vérifier si les activités sont maintenues ou annulées !

(Petit conseil : respirez à fond avant de prendre votre élan, retenez votre souffle en lisant l'information et expirez en vidant bien vos poumons en regardant le résultat de vos recherches).

Vous retrouverez **page 12** le numéro de la Gazette avec l'actualité sur toutes nos activités. N'hésitez pas à rejoindre nos vaillants animateurs qui font tout ce qui est en leur pouvoir pour que Berlin Accueil continue. Alors : demandez le programme et inscrivez-vous !

Départ de Fabienne R.

Fabienne vogue vers de nouvelles aventures, son navire met le cap sur Bonn. Après avoir assuré la présidence de Berlin Accueil pendant presque deux ans, puis accueilli les nouveaux à l'Apéro contact et être venue en renfort de l'équipe des Visites culturelles, Fabienne R. quitte Berlin pour l'ancienne capitale fédérale. Elle y apportera avec elle sa gentillesse et sa disponibilité, ainsi que ses connaissances inépuisables en matière de chansons qu'elle a partagées au fil de sa rubrique dans les ÉDITIONS.

Merci Fabienne pour ton aide et ton soutien. Nous te souhaitons le meilleur dans ta nouvelle vie.

> Demi-page de pub !



- Vous êtes MOTIVÉ ?
- CURIEUX de nature ?
- Vous aimez LE CONTACT ?
- Vous relevez LES DÉFIS ???

**LE POSTE D'ANIMATEUR EST
POUR VOUS !!!**

Les Visites culturelles

À la suite du départ de Fabienne R., l'équipe des Visites culturelles recherche activement un remplaçant pour la rentrée de septembre. Le poste à pourvoir est ouvert à tout adhérent qui aime travailler en équipe, ouvert, curieux et intéressé par l'art.

> S'adresser directement aux Visites culturelles berlinaccueilvisites@gmail.com
ou au Bureau info.berlin.accueil@gmail.com

Les petits caractères
en fin de contrat,
généralement illisibles

...
Poste évidemment non
rémunéré si ce n'est par
le plaisir pris par les par-
ticipants à l'activité et
les chaleureux remercie-
ments de ces derniers.
Mais tellement enrichis-
sant !
Alors n'hésitez pas : re-
joignez l'équipe des Vi-
sites culturelles et enga-
gez-vous dans une belle
aventure.

> À BERLIN CE MOIS-CI

LES ÉVÉNEMENTS BERLINOIS

ANNULÉ ? PAS ANNULÉ ?

!!! Déverrouillage en vue ! Mais avec un risque de retour à la case départ...

Un certain nombre d'événements auront lieu sous certaines conditions assez contraignantes. Le strict respect des règles sanitaires sera en vigueur pour les événements ou activités qui se dérouleront à Berlin.

À propos de Pâques

On annonce avec prudence ce qui suit. Suivant l'ordonnance en cours, ces événements du secteur des loisirs et du divertissement n'ont la possibilité d'avoir lieu qu'à partir du 28 mars.

N'hésitez pas à aller vérifier en cliquant sur le lien > [<https://www.berlin.de/kultur-und-tickets/tipps/ostern/6127850-2404530-ostern-in-der-corona-krise-was-ist-erlau.html>]

> Ostermarkt auf dem Alexanderplatz

Il n'y a pas que des marchés de Noël en Allemagne ; il existe aussi des marchés de Pâques. Devant le Galeria Kaufhof d'Alexanderplatz, par exemple ! Dates encore inconnues. Entrée libre/ de 10h à 20h.

> [<https://www.berlin.de/kultur-und-tickets/tipps/ostern/2919722-2404530-ostermarkt-auf-dem-alexanderplatz.html>]

> Oster-Ritterfest

Pour les amateurs du Moyen-Âge : un marché historique, un camp de chevaliers avec des tournois et un spectacle de feu nocturne à cheval attendent les visiteurs de la citadelle de Spandau. Du 3 au 5 avril 2021, de 10h à 20h à la Zitadelle Spandau, Am Julisturm 64, 13599 Berlin. Entrée payante pour les adultes (12€) et gratuite pour les enfants jusqu'à 5 ans et les chevaliers en armure.

> [<https://www.berlin.de/kultur-und-tickets/tipps/ostern/3792023-2404530-oster-ritter-fest-spectaculum.html>]

> Oster-und Frühlingsmarkt in der City West.

M. Bunny, lapin à taille humaine, se promène sur la place, un manège aux allures d'antan, des stands d'artisanat, de quoi se restaurer... Dates non connues mais en temps normal, de 11h à 21h (samedi et dimanche de Pâques jusqu'à 22h). Attention : le marché est fermé le Vendredi saint. Sur la Breitscheidplatz, Berlin. Entrée gratuite.> [<https://www.berlin.de/kultur-und-tickets/tipps/ostern/2919919-2404530-ostermarkt-in-der-city-west.html>]

Programme culturel

> Les musées ouvrent de nouveau leurs portes avec des précautions telles que : port d'un masque FFP2 obligatoire, inscription en amont sur Internet, test Covid négatif (nombre de visiteurs limité)...

Bien se renseigner avant !

> À BERLIN CE MOIS-CI

> **Les salles de spectacles** (concert ou théâtre) ont proposé des divertissements devant public à partir du 19 mars. Pour y assister, les spectateurs doivent avoir réservé leur place et se présenter avec leur pièce d'identité et le résultat d'un test antigénique réalisé le jour J. Ils doivent également porter un masque chirurgical ou FFP2 et respecter les mesures barrières.

> **Achtung Berlin**. Le festival des films tournés (au moins en partie) à Berlin a été repoussé au mois de septembre 2021. Plusieurs catégories seront en compétition, notamment les courts-métrages, les documentaires et les jeunes réalisateurs. Le festival aura lieu au Kino International. > [<https://achtungberlin.de/>]

& qui parle de projecteurs, parle de lumière : l'hiver a cédé la place au printemps au mois de mars et la bataille de l'obscurité va être remportée par un festival d'art de lumière : **Berlin leuchtet** propose pour la première fois une seconde édition. Que tous ceux qui ont loupé celle de septembre s'y précipitent ! Monuments et sites touristiques berlinois sont éclairés par un beau panel d'artistes, de 19h à minuit. On croise les doigts : nous n'avons pas trouvé de date pour ce bel événement. Espérons qu'il puisse avoir lieu.

Ou programme sportif ?

> **Berliner Halbmarathon**. À vos marques, prêts, partez ... Pas de panique, cette année vous aurez jusqu'au 22 août pour vous entraîner ! Le *Halbmarathon* organise un événement virtuel ce mois-ci : vous aurez 72h (du 9 au 11 avril) pour couvrir 10km ou 21'0795km à pied, en patins, en fauteuil roulant ou handbike. Vous pouvez vous inscrire jusqu'au 9 avril. > [<https://www.general-berliner-halbmarathon.de/>]

ON SOUFFLE LES BOUGIES DE... Immanuel Kant !

Rebaptisé Emmanuel en France, cet auteur qui n'a assurément pas laissé les bacheliers indifférents pour le Bac de philo, est né le 22 avril 1724.

Il est considéré comme l'un des plus importants philosophes des Lumières et le fondateur de la philosophie occidentale moderne (dont *Kritik der reinen Vernunft/ Critique de la raison pure*, 1781, et *Kritik der praktischen Vernunft/ Critique de la raison pratique*, 1788).

Il est né à Königsberg, en Prusse orientale (aujourd'hui Kaliningrad, en Russie) le 22 avril 1724 et est décédé dans cette même ville, le 12 février 1804, à l'âge de 79 ans. 2021 marque le 297^e anniversaire de sa naissance.

Si Nietzsche embrassa un cheval, que Rousseau fut renversé par un chien danois et qu'Augustin se fit prendre en train de voler des poires, ce cher Immanuel n'a eu qu'une vie bien tranquille : pas de voyage, une vie réglée à la minute près. Sa ponctualité était telle que ses voisins réglèrent leur pendule, non sur l'horloge du clocher mais sur ses promenades !



En fleurs ou pas ? Anne-Sophie

Berlin et les cerisiers du Japon : les prunus ou cerisiers japonais (*sakura*) sont purement décoratifs et il en existe plusieurs variétés. La floraison ne dure qu'une dizaine de jours : pour l'esthétisme japonais, c'est une marque du caractère éphémère de la beauté. Cependant, on dit que ces arbres deviennent de plus en plus beaux au fil des ans : la beauté est passagère mais se renouvelle. Selon la tradition, les fleurs tirant sur le blanc ou sur le rose apportent apaisement et sérénité.

En 1990, la chaîne de télévision japonaise *Asahi* a fait une levée de fonds dont l'objet était d'offrir des cerisiers au peuple allemand. Les Japonais étaient très intéressés par les événements en Allemagne après la chute du Mur et ont voulu marquer l'amitié entre les deux pays, si bien qu'environ 1 million d'euros a été récolté. Les premiers arbres ont été plantés au Glienicke Brücke en novembre 1990 : tout un symbole !



Pour admirer les plus grands ensembles de cerisiers en fleurs de Berlin :

_Landschaftspark Nord-Ost, près de la station de S-Bahn Wartenberg : environ 1'400 arbres, sur près de 2km.

_Lichterfelde-Süd, à 15mn de la station de S-Bahn sur le tracé du mur, (Kirschblütenallee) : environ 1'100 arbres.

_Pankow : Bornholmer Straße et Norweger Straße (215 arbres) et près de Wolankstraße sur le tracé du Mur (120 arbres).

_La section japonaise des Gärten der Welt est également un lieu splendide pour admirer les cerisiers en fleurs et a même son propre festival (les dates 2021 ne sont malheureusement toujours pas connues). Les arbres en fleurs et le sol jonché des pétales déjà tombés sont d'une grande poésie. L'idéal serait évidemment de vagabonder seul et profiter tranquillement de la magie du lieu.

> [<https://www.gaertendenwelt.de/en/>]



Pâques/ Ostern. Céline M.

En Allemagne et dans quelques régions voisines, le dimanche de Pâques, c'est un lapin ou un lièvre qui cache les œufs peints dans le jardin. Dans les commerces, ne soyez donc pas surpris de trouver des lapins à côté des œufs en chocolat. Si l'œuf est un parfait symbole de la résurrection du Christ (Jésus sort de sa tombe comme le poussin brise la coquille pour éclore), l'origine du symbole du lapin, *Osterhase* en allemand, est bien plus mystérieuse.

De nombreuses fêtes chrétiennes, telle que celle de Pâques, font appel à des croyances et coutumes d'origines païennes. Le nom Pâques vient en fait de l'hébreu *pessa'h*/ passage, nom d'une fête juive très importante qui célèbre le passage de la mer Rouge par les Hébreux lors de leur sortie d'Égypte. Elle annonce également l'arrivée du printemps.

Il n'existe donc pas une légende unique à propos du lapin et des œufs de Pâques mais nous pouvons également trouver les significations du lapin dans d'autres mythologies. Cet animal a toujours été un symbole d'amour et de fertilité, essentiellement en raison du grand nombre de petits auxquels une maman-lapin peut donner naissance. Dans l'Antiquité grecque déjà, offrir un lièvre en cadeau était une manière de déclarer ses sentiments à quelqu'un. Par la suite, en tant que symbole de fertilité et donc de vie, les chrétiens ont naturellement associé le lapin à la fête de Pâques.

Une légende allemande raconte l'histoire d'une dame trop pauvre pour offrir des douceurs à ses enfants. Elle eut alors l'idée de peindre des œufs et de les cacher dans son jardin afin que les enfants s'amuse à les chercher. Lorsqu'ils allèrent à la découverte des œufs, ils aperçurent un lapin et pensèrent que c'était lui qui avait pondu les œufs !

La légende du lapin perdure même si son origine reste mystérieuse, elle a ce don magique d'amener de la joie et des étoiles dans les yeux de nos enfants, ce qui est, selon moi, le plus important !

Comme le père Noël, le lapin de Pâques dispose d'une adresse postale en Allemagne et il est possible de lui écrire une carte. L'*Osterhase* vit naturellement à Osterhausen, en Saxe-Anhalt :



Osterhase, Siedlungsstraße 2, 06295 Osterhausen

L'étymologie d'une fête. Anne-Sophie

Les langues romanes ont conservé le mot latin classique *pascha* puis *pasqua* (bas latin). Il émane du grec, qui vient lui-même de l'araméen et de l'hébreu (*pessa'h* ou *pèsah*). Le mot hébreu signifie passage ; le contexte religieux de l'Ancien (et du Nouveau) Testament explique le choix de ce mot dans cette langue. D'ailleurs la fête juive a presque partout conservé son appellation originelle : *Passahfest* ou *Pessach* en allemand et Pâque en français, par exemple.

Au fil du temps, les langues romanes ont transformé le mot pour aboutir à *Pasqua* (italien), *Pascua* (espagnol), *Páscoa* (portugais), *Pascas* (occitan), *Paste* (roumain)... C'est la version catalane *Pasques* qui se rapproche le plus de la nôtre : en effet, le français s'est débarrassé du S qui ne se prononçait pas (mais a évidemment gardé le circonflexe en souvenir) pour obtenir Pâques. Pendant le haut Moyen-Âge, les évangélistes ont imposé le mot latin dans pratiquement toute l'Europe : *Páske* ou *Páskesondag* (danois et norvégien), *Påsk* ou *Påskdagen* (suédois), *Pask* (écossais), *Pasen* ou *Paasdag* (néerlandais).

Cependant, l'anglais et l'allemand détonnent avec *Easter* et *Oster*. On ne célèbre pas un passage mais un point cardinal et le lever du soleil. Le moine bénédictin anglo-saxon Bède le Vénérable (vers 672-735) nous donne sa version des faits dans son Histoire ecclésiastique du peuple anglais. Selon lui, dans les temps pré-chrétiens, au mois d'avril (*Eostremonath*), les peuples germaniques fêtaient Ostara (ou Ostra ou Eostre), déesse de la fécondité, du printemps et du lever du soleil. La belle Ostara serait alors la cousine d'autres divinités primordiales liées à la fertilité : la Grecque Eos, Astarté au Proche-Orient, la Mésopotamienne Ishtar, l'Égyptienne Hathor, etc.

La célébration et le message ont changé mais le nom est demeuré. Seulement le nom ? *Ostern* a gardé quelques traditions ancestrales païennes. En effet, dans le folklore allemand et autrichien, les *Osterfeuer* (gigantesques feux de bois allumés généralement le Vendredi saint) chassent le froid et les nuages de l'hiver pour faire place au printemps et au renouveau. En Rhénanie du Nord et en Westphalie, ce sont même des roues enflammées qui dégringolent des collines, laissant derrière elles une traînée de feu.

Notons en dernier lieu que les appellations irlandaise (*Caisc*) et polonaise (*Wielkanoc*, la grande nuit) n'ont aucun lien étymologique avec Pâques/ *Ostern*.



Des lapins 100% berlinois. Marie-Luce

Ce ne sont pas des *Osterhasi*/ lièvres de Pâques mais de mignons petits lapins qui parsèment le sol de la Chausseestraße.

Entre la Liesenstraße et la Wöhlertstraße, regardez où vous mettez les pieds ! En observant le sol, vous y trouverez des lapins. C'est l'œuvre de Karla Sachse, artiste berlinoise : *Kaninchen Feld*, 1999*. Des petits lapins qui sont allongés « en poule » (je suis innocente : c'est l'expression adéquate), qui courent, qui bondissent... En ciment sur le trottoir et deux en laiton sur la chaussée (bien plus repérables !). Quelque cent vingt silhouettes grandeur nature ont été incorporées à l'accotement de la route. Bien moins nombreuses maintenant car victimes des rénovations constantes, de la construction du nouveau bâtiment du Service fédéral des renseignements et des travaux de réfection de la chaussée.

Mais pourquoi des lapins ? L'intersection au coin de la Chausseestraße et de la Liesenstraße était utilisée par les Berlinoises de l'Ouest et les citoyens est-allemands qui voulaient traverser entre Wedding à l'Ouest et Mitte à l'Est. À cet endroit se situait donc la bande verte du couloir de la mort lors de la guerre froide. Ces petits habitants paisibles, aucunement gênés par les restrictions de voyage affectant leurs voisins humains, sautaient de Berlin-Est à Berlin-Ouest et vice-versa. Ils ont même construit des tunnels...



Dépêchez-vous d'aller les voir car leur avenir est un peu sombre. Comme celui des lendemains de la chute du mur où le quartier commença sa reconstruction quand les sympathiques petites boules de poil disparurent les unes après les autres. Et puis on croise les doigts... avec un peu de chance, ils vont peut-être se reproduire et leur population augmenter ?

*En 1996, Karla Sachse a été l'une des lauréates du concours visant à marquer les sept passages frontaliers du centre-ville de Berlin avec son œuvre *Kaninchenfeld* sur la Chausseestraße.



Une mémoire de poisson rouge. Marie-Luce

Avoir une mémoire de poisson rouge est une expression peu flatteuse pour signifier que, comme ce brave petit animal aquatique rouge, la mémoire d'une personne ne dépasse pas les quelques secondes... Nous allons être généreux, comptez trois secondes. Parfois cinq ! Après : effacement des données et il repart à zéro. Ce qui permet aux possesseurs de ce charmant animal domestique si attachant et câlin, d'expliquer la raison pour laquelle ils ne deviennent pas fous à tourner dans leur bocal... Certains chercheurs, s'ennuyant dans leurs labos et essayant de justifier le port d'une blouse blanche, se sont penchés sur la question depuis environ une décennie.

Et... RRRRRoulement de tambour... C'est tout faux !!! Le gobie (autre nom pour le poisson rouge) aurait une mémoire de TROIS MOIS ! Et est capable de mémorisation et d'apprentissage !*

Parfois plus... Toutes les études ne sont pas d'accord là-dessus.

En revanche, l'expression similaire avec l'éléphant, elle, est juste. L'énorme pachyderme est doté d'une mémoire visuelle impressionnante qui fait qu'il peut se souvenir d'un point d'eau situé sur l'immense territoire qu'il parcourt, des années après...

Vous êtes plutôt poisson rouge ou éléphant ?

*Les biologistes ont aussi découvert que les poissons ont la capacité de se reconnaître entre individus, de coopérer entre eux pour trouver de la nourriture et d'apprendre à éviter des pièges en observant d'autres poissons qui y parviennent.



Les poules de luxe de Charlottenbourg. Marie-Laure

Nous ne vous parlerons pas ici de la faune spécifique qui évolue parfois sur le Ku'damm mais bien de jolies gallinacées qui ont élu domicile dans une gigantesque cour berlinoise du Kiez de Dancelmannstraße à Charlottenbourg.

Si vous avez une petite envie de voir chèvres, poules, abeilles et de sentir le foin, rendez-vous dans ce lieu type de la contestation berlinoise appelé *Ziegenhof** par les habitués. Née de l'initiative associative créée en 1982, après des années d'actions infructueuses pour bloquer la destruction de nombreux appartements à loyer faible et empêcher la construction de deux blocs d'immeubles dans cette imposante surface qui relie Sophie-Charlotten-Straße, Seelingstraße, Dancelmannstraße, Knobelsdorffstraße, l'association de voisins *Blockinitiative 128 e.V* gère cet espace. Dans ce quartier qui compte des *Mietskasernen** et une *Siedlung** impressionnante qui logeait des fonctionnaires berlinois, l'association de riverains veille face aux velléités

> BA : en avril ne te découvre pas d'un fil



des promoteurs de tous bords. Pour accéder à ce petit paradis des enfants, il vous faudra ouvrir vos yeux et emprunter un passage non fléché séparant un café (appelé Das Cafe, au moins c'est simple !) d'un glacier (Die Manufaktur) au numéro 16 de Danckelmannstraße. Quand vous maîtriserez un peu mieux ce grand espace, vous pourrez y accéder par les nombreuses entrées le reliant aux rues qui le bordent.

On résume : pas besoin d'être un enfant pour apprécier ce lieu typique de l'esprit berlinois, qui vous immergera dans la contestation citoyenne tout en vous offrant un intermède bucolique en pleine frénésie urbaine. Il y a des espaces de jeux pour enfants et des bancs pour vous dorer au soleil loin des bruits de la ville pourtant si proche.

Pour les amoureux des gallinacées, les jolies poules qui picorent sur un mur sont d'une race chinoise appelée poule cochin du Batam. Et

elles ne sont pas à consommer !

**der Ziegenhof* : la ferme des chèvres. *Die Mietskaserne* : la caserne locative. *Die Siedlung* : le lotissement, colonie de logements

><https://www.ziegenhof-berlin.de/galerien/kiezfeste/>



Quand les poules auront des dents. Marie-Luce

Autrement dit : jamais/ aux calendes grecques/ à la Saint-Glinglin/ semaine des quatre jeudis/ à Pâques (et on reste dans le thème du mois d'avril !) ou à la Trinité...

Petit arrêt sur l'image pour Glinglin : Glinglin existe vraiment ; ce n'est pas un saint mais une cloche. S'ensuit une explication qui aura du sens pour les latinistes : le mot *seing*, en ancien français, désignait non seulement une signature, mais aussi la cloche (de *signum*, le signal).

Avez-vous déjà croisé une personne portant ce prénom ?? Si oui, en faire part au Trio de l'ÉDITION qui se fera une joie de l'interviewer ! Rassurez-vous : toutes les expressions équivalentes ne seront pas passées à la loupe et nous retournons à notre basse-cour. Ces charmantes bestioles, comme tout un chacun le sait, n'ont pas la réputation de mordre et ne défendent pas les lieux aussi bien que les oies du Capitole (Toulouse, France. Mais cela est une autre histoire). Leur bec leur sert essentiellement à picorer les bons grains de maïs quand elles ont la chance de vivre en liberté et dans de bonnes conditions, ou de fouiller la terre pour trouver de nourrissants vers de terre. L'alternative à cette liberté est l'élevage en batterie où ladite bestiole n'a l'équivalent que d'une feuille A4 pour se mouvoir et voit défiler devant elle une sorte de farine concassée dont je passerai le contenu, nutritive certes mais bien moins appétissante que les plats japonais dans les *kaiten-zushi*... Cet appendice peut aussi servir à l'occasion à son possesseur (avis au Comité de relecture : je refuse d'utiliser possesseur. À la limite, propriétaire !). Bon, le bec... oui, ce fameux bec sans dents peut également servir à défendre son territoire amoureux... Quelle belle cocotte voudrait partager le magnifique et royal coq avec ses copines ? De là viendrait l'expression défendre bec et ongles (nouveau détour par le latin pour expliquer que le mot *unguibus* désigne les griffes et a donné le mot ongle en français)... cela donne... de belles prises de bec !

Cette expression a connu une variante à la fin du XIX^{es}. (je ne l'ai pas inventée !) : quand les poules pisseront... Et cette fois, aucune digression sur le système urinaire des gallinacées.

Tout cela est bien beau mais LES POULES ONT VÉRITABLEMENT DES DENTS !

Que si, brave lecteur ! C'est la mort assurée de ce beau dicton, mort complotée par des chercheurs qui, récemment, sont parvenus à faire pousser des dents à des embryons de poulet ! Retour à la case de la préhistoire où les volatiles étaient armés d'une belle dentition. Nos basses-cours ne vont pas non plus se transformer en Jurassic Park ! Ces expériences visent une extrapolation de ces résultats aux humains, soit greffer des cellules souches dans la bouche de patients souffrant d'anomalies dentaires (faire pousser des quenottes toutes neuves par exemple...)

Rappel : n'oubliez pas de faire régulièrement votre prophylaxie dentaire !

Ne pas confondre poule au pot et cocotte parisienne. Marie-Laure



La poule au pot est une spécialité culinaire béarnaise*, soupe garnie rendue célèbre par le roi Henri IV au début du XVII^{es}. Ce grand amateur des joies terrestres qui reprit une France divisée et appauvrie après quarante ans de guerres de religion, promulga l'Édit de Nantes pour la paix civile. Pour contrer la famine sévissant dans un royaume dévasté, il fera de ce plat simple à

> BA : en avril ne te découvre pas d'un fil



réaliser un symbole et dira *si Dieu me donne encore de la vie, je ferai qu'il n'y aura point de laboureur de mon Royaume qui n'ait moyen d'avoir une poule dans son pot*. Et là, nous parlons bien ici de nourriture !

La cocotte parisienne est, quant à elle, une femme de mœurs légères richement entretenue par tout bon bourgeois qui se respecte (dicton de l'époque) ou tête couronnée pour les plus célèbres.

Aussi appelées demi-mondaines ou grandes horizontales, ces péripatéticiennes de luxe apparurent sous le Second Empire avec l'avènement de Napoléon III, succédant aux courtisanes des cours royales. Elles tirent cette appellation de « cocotte » des quelques plumes qui leur servaient de vêtements. Certaines gravèrent leur nom dans l'histoire comme la belle Otéro, Mata-Hari, la Païva, Cléo de Mérode ou Liane de Pougy. Souvent artistes de profession, ces femmes libres choisissaient leurs bienfaiteurs et tenaient parfois salon dans des hôtels particuliers qui portent encore leur nom, le plus célèbre étant sis au 25 de l'avenue des Champs-Élysées (hôtel particulier de la Païva). Source d'inspiration pour des auteurs comme Zola qui en tira le personnage de Nana, leurs carrières prirent fin avec la Première Guerre mondiale. L'histoire notera que les cocottes célèbres finirent leur vie souvent ruinées et abandonnées de tous. En vieillissant, il est un fait établi que même les plus belles poules perdent aussi leurs plumes.

*Béarn : région du Sud-Ouest de la France, ancienne principauté des Pyrénées, ayant pour capitale la ville de Pau, que certains confondent à tort avec le Pays Basque. Fief d'Henri IV, berceau du Jurançon (*Vin deu Rei, rei deus vins/ Vin du Roi, roi des vins*) et d'autres truculentes spécialités culinaires.

> [<http://www.aquitaineonline.com/tourisme-sud-ouest/gastronomie/464-recette-cuisine-poule-au-pot.html>]

> RUBRIQUES

DO YOU SPEAK ENGLISH?

Anne-Sophie

Les gallinacées (*hens and chicks*) et les lapins (*bunny-rabbits*) sont les stars du printemps - on sait ce qu'il advient du malheureux agneau (*lamb*). Les expressions imagées qui les mettent à l'honneur sont innombrables et, par chance, applicables à tout moment de l'année et à toute situation. Vous vous sentez dépassé par les événements ? Peut-être *have you been running around like a headless chicken* sans le savoir ? Eh oui, l'image du poulet sans tête, gambadant frénétiquement avant de choir lamentablement, est difficile à effacer tant elle paraît juste...

Vous avez énormément de choses à faire ? *Time to get cracking!* Et avec un peu de chance vous allez *pull a rabbit out of the hat* et résoudre un problème épineux !

EINEN MOMENT BITTE!

Marie-Luce > *Mein Name ist Hase!*

Traduction littérale : mon nom est lièvre. En fait, l'expression complète est *Mein Name ist Hase, ich weiß von nichts*.

Affirmer cela, c'est annoncer que l'on ne sait rien d'une certaine chose ou ne pas vouloir avoir affaire à une certaine chose. Et aucun lien avec ce pauvre lièvre de Pâques !

Il nous faut remonter le temps jusqu'en 1854-55 et se déplacer vers l'Ouest, plus précisément vers Hei-

delberg et retrouver dans cette université, l'étudiant nommé Victor Hase. Ce jeune homme s'est retrouvé devant un tribunal pour une histoire de carte d'étudiant (ou de papiers d'identité). Cette fameuse carte « perdue » par son propriétaire, a été « trouvée » par un autre étudiant pour qu'il puisse passer la frontière après s'être battu en duel et a été retrouvée et renvoyée à l'université d'Heidelberg. Lors de l'enquête menée par le tribunal de l'université, Victor Hase a déclaré *Mein Name ist Hase, ich verneine die Generalfragen, ich weiß von nichts/ Je m'appelle Hase, je réfute les accusations générales, je ne sais rien*. La réponse de l'étudiant en droit a rapidement gagné en notoriété et a été amputée de la partie centrale. C'est devenu une figure de style qui est actuellement surtout employée à l'écrit...

DANS LA CUISINE

De la conservation de l'œuf.

Toutes les portes de nos frigos sont équipées d'un joli rangement en plastique soit blanc, bleu (bref une couleur fraîche et saine) ou transparent.

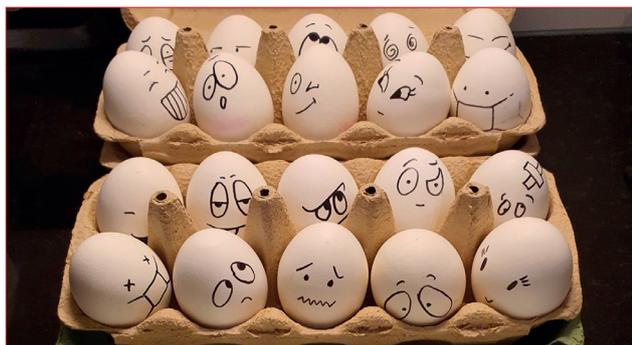
Et c'est depuis ce temps qu'il est dit que les œufs doivent être conservés au réfrigérateur...

Mais doit-on impérativement conserver ses œufs au frigo ? Oui, évidemment ! répond la majorité des gens. Si on veut éviter la salmonellose, E.coli, la listéria et bien d'autres horreurs encore. Et ben non... pas forcément ! Je le fais court : le but est d'éviter

des chocs thermiques répétés qui fragiliseraient la coquille ; il se formerait de la condensation entre deux étapes et cela pourrait favoriser le passage de bactéries de la coquille à l'intérieur de l'œuf.

La porte du frigo et son gentil bac alvéolé sont ce qu'il peut y avoir de plus terrible : ces pauvres petites choses sont ballottées à chaque ouverture (sans oublier que le froid détériore le goût...).

Donc, sans crainte, laissez vos mignons petits œufs dans un endroit sec, frais et aéré pour éviter qu'ils ne prennent le parfum de ce qui les entoure et à l'abri de la lumière*.



> Une astuce de grand-mère pour savoir si vos œufs sont encore bons à consommer : remplissez un bol d'eau froide. Si l'œuf remonte à la surface, direction la poubelle ! S'il reste sagement au fond : il est frais et bon appétit.

*Sauf si les températures sont caniculaires !

SUR UN PETIT AIR

Fabienne R.

Les beaux jours sont de retour, et avec eux le printemps et son bouquet de bonne humeur.

Henri Dès n'a pas son pareil pour nous offrir des chansons souriantes. Écoutons C'est le printemps !

> [\[https://www.youtube.com/watch?v=WlozvEioTGO\]](https://www.youtube.com/watch?v=WlozvEioTGO)

Au printemps, le muguet est de retour, comme le chantait Francis Lemarque dès 1958.

Francis Lemarque - Le temps du muguet

> [\[https://www.youtube.com/watch?v=Ybnpn4dTHxw\]](https://www.youtube.com/watch?v=Ybnpn4dTHxw)

Le printemps c'est aussi le temps de l'amour, ainsi le chantait Françoise Hardy en 1962 !

> [\[https://www.youtube.com/watch?v=F9we8i2Lj5w\]](https://www.youtube.com/watch?v=F9we8i2Lj5w)

Ah ! Qui ne rêve en ce moment, comme ça, hop, d'aller faire une escapade en Italie par exemple.

C'est ce que chantait le groupe Lillicub en 1996

> [\[https://www.youtube.com/watch?v=bse02AUNP_o\]](https://www.youtube.com/watch?v=bse02AUNP_o)

Pour terminer, recevons l'énergie communicative de Michel Fugain et son Big Bazar avec tout simplement Le Printemps.

> [\[https://www.youtube.com/watch?v=HClfgTGiHDs\]](https://www.youtube.com/watch?v=HClfgTGiHDs)

LES TIPPS DES BERLINETTES

Isabelle Bos., Catherine C. & Gisèle R.

Tipp pour trouver un délicieux agneau pascal.

_Hormis les Galeries Lafayette et Frische Paradies, les supermarchés turcs sous enseigne Eurogida mais aussi Bolu.

_Ne pas passer à côté du rayon des herbes aromatiques de grande qualité !

Tipp pour conserver votre coriandre, persil, ciboulette...

Ciselez finement votre herbe fraîche. Répartissez-la dans un plat au congélateur. Une fois qu'elle est bien congelée, placez-la dans un sachet de congélation.

& c'est bientôt le printemps !

Tipp pour fleurir vos jardins et balcons.

_Pour les plantes à bulbe (tulipes, narcisses, jonquilles, crocus ...), pensez à les planter à la fin de l'automne.

_Et une jolie plante résistante au vent et à la chaleur, les Gauras.

> [\[www.detentejardin.com/plantes/fiche-pratique-les-gauras-73\]](http://www.detentejardin.com/plantes/fiche-pratique-les-gauras-73)

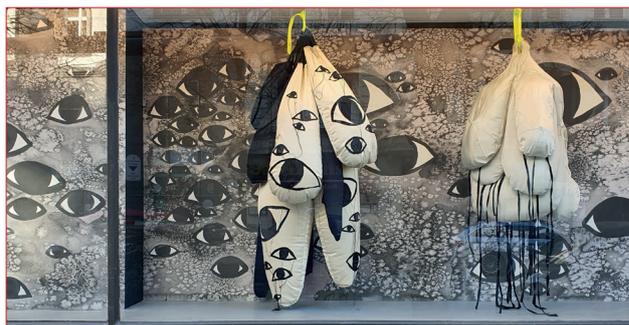
Tipp pour des sorties aux beaux jours

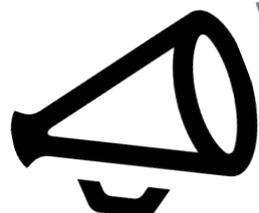
L'Institut français s'engage pour la visibilité et la valorisation du travail des femmes. Les Vitrines de l'Institut de Berlin sont transformées en laboratoire d'exposition expérimental de la scène artistique française émergente et accueillent successivement les créations d'artistes plasticiennes.

Les temps forts : exposition de Hoda Tawakol jusqu'au 28 mars.

À partir d'avril, exposition d'Anne-Lise Coste.

> [\[https://www.institutfrancais.de/fr/berlin/culture/les-vitrines\]](https://www.institutfrancais.de/fr/berlin/culture/les-vitrines)





Restez branché...
ou pas,

en avril!

*Demandez
le programme
d'avril!*

> RETOURS SUR JANVIER-FÉVRIER

Les Ateliers

Deux ateliers ont ouvert leurs portes aux autres accueils.

> L'Atelier Cuisines du monde, avec l'exploration du thème du pois chiche. Des retours enchantés de participants ravis et quelques cuisines ressemblant à des champs de bataille présentées par les cuisiniers d'un soir. Il faut dire que trois plats ont été faits en 1h30 !

> & l'Atelier Bricolage qui a changé de nom ! Rebaptisé C'est moi qui l'ai fait par Claire et Marie-Luce qui vous attendent pour vous faire découvrir chaque mois de nouvelles réalisations faites maison. Les activités proposées demandent en général peu de matériel, s'appuient sur des fiches techniques qui vous parviennent quelques jours avant la date de rencontre. N'ayez pas peur de vous servir de vos mains et d'explorer vos talents créatifs.

La preuve en images ! Le thème du premier Atelier de mars a été choisi en l'honneur de la Berlinale et les participants ont réalisé un folioscope, petit album qui, quand on le feuillette voit une image s'animer.

Le second, ouvert aux accueils étrangers, a préparé la décoration de Pâques joyeusement ! Des œufs à fort caractère, surveillés par des poules en origami.



LES WEBinaires !

Relayées par Instagram, Facebook et par la FIAFE, nos conférences sont ouvertes aux autres accueils. Ces derniers font de même : nous vous offrons un beau choix de visioconférences gratuites auxquelles vous pouvez participer. Vous trouverez sous chaque proposition, une adresse e-mail (ou lien) à laquelle envoyer votre demande d'inscription (n'oubliez pas de préciser que vous faites partie de Berlin Accueil car ces événements ne sont partagés qu'entre les accueils du réseau de la FIAFE).

Alors direction le site > Activités > Fenêtres sur le monde. Ou en bas de la page d'accueil.

Et là... faites votre choix !

Retour sur nos trois WEBinaires de mars

> [Les Jeux Olympiques de Berlin / 1936 ou le triomphe de l'idéologie](#), animé par Julien Drouart qui tenait une forme olympique ! Belle réussite et confirmation du succès de notre guide-conférencier attiré !

> [Gertrud Grunow, la figure-clef de la modernité au Bauhaus](#), avec Ophélie Pishkar, conférence pointue et passionnante.

> [Comment mettre mes équipements numériques à mon service et non l'inverse](#), avec Vincent Mignard. Pas un poil technique et compréhensible par tous, avec des propositions concrètes pour ne plus être envahi par le numérique. Qui n'a pas fait son ménage de printemps ?

> & en avril ?

Le programme d'avril pour nos WEBinaires !

Programme concocté par le Bureau ! Nous retrouvons Julien Drouart et sa verve maintenant légendaire pour s'imprégner de l'histoire berlinoise et accueillons avec une grande joie Sandrine Hébert pour un thème passionnant sur les biais cognitifs, divisé en deux parties, une en avril et la seconde en mai. (Les deux volets de ce WEBinaire peuvent être vus indépendamment l'un de l'autre).



WEBinaire
mercredi 14 avril _ 19h30

1958-1962
Voulait-on construire un Mur à Berlin ?
par Julien Drouart

> [Mercredi 14 avril, 19h30](#)

[1958-1962 : voulait-on construire un Mur à Berlin ?](#)

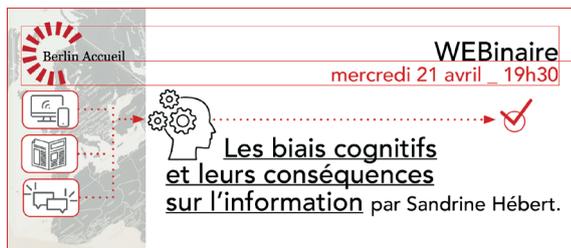
Animé par Julien Drouart, guide-conférencier.

Le 15 juin 1961, Walter Ulbricht, premier secrétaire du parti SED au pouvoir en RDA, déclare solennellement lors d'une conférence de presse sur l'avenir des deux Berlin *Personne n'a l'intention de construire un mur.*

Moins de deux mois plus tard, débutait la fermeture de Berlin-Ouest. Rétrospectivement, la déclaration d'Ulbricht

passa pour l'un des plus grands mensonges du XX^es.

Et pourtant : nourrissait-il réellement l'ambition d'un Berlin divisé ? Loin d'être une finalité, le Mur était l'instrument retors d'une stratégie est-allemande plus ambitieuse. Un calcul politique désastreux qui liera le destin de la RDA au bon fonctionnement de son régime frontalier. À l'approche du 60^e anniversaire de la construction du Mur, penchons-nous sur le contexte, les enjeux et les réalités d'un événement traumatisant et encore terriblement ancré dans la mémoire collective allemande.



WEBinaire
mercredi 21 avril _ 19h30

Les biais cognitifs et leurs conséquences sur l'information
par Sandrine Hébert.

> [Mercredi 21 avril, 19h30](#)

[Les biais cognitifs et leurs conséquences sur l'information](#)

Animé par Sandrine Hébert, ingénieur et licenciée en psychologie.

Via Internet, l'information n'a jamais été aussi massive et disponible à tous. Pourtant, on entend de plus en plus parler de *fake news*/ infox et de désinformation...

Ce paradoxe sera expliqué par nos biais cognitifs qui sont des erreurs de jugements très courantes.

Les connaître permet de les éviter, au moins partiellement.

Sandrine Hébert est une ancienne adhérente active de Berlin Accueil ; elle a été vice-présidente et Webmestre. Un second volet est programmé pour le mois de mai : [Développer son esprit critique](#)

Des nouvelles des activités



[Promenades & Ateliers photo](#) & le thème du mois d'avril : [Légèreté](#).

La plume de Robert Zemeckis pour *Forrest Gump*, l'envol d'une ballerine dans le sacre du printemps, tout comme ces grandes herbes qui ploient harmonieusement au gré du vent sont autant d'images de légèreté.

Rappel des règles du jeu : 3 photos à envoyer à mluce.infoba@gmail.com avant le 25 avril ! À vos objectifs !

Attention : dorénavant, les thèmes du mois en cours seront sur le site, dans l'onglet [Promenades et Ateliers photo](#).

De l'activité Marche & parcs

Le record de février 2021 à battre est de 2'813,9 km. Alors, un pied devant l'autre et... marchons ou courons. Pour le moral et la santé, il est important de bouger selon ses capacités : allez marcher seul ou en famille.

Mais MARCHEZ ! Envoyez-moi vos kilomètres avec une jolie photo de votre lieu d'exercice par e-mail ou par WhatsApp. L'hiver touche à sa fin et le vert du printemps revient. Tout ce qu'il faut pour retrouver le moral. Vous avez tous les baskets ou les chaussures de randonnée qui vous démangent. Alors, à vos marques ! Prêts ? Marchez ! Frédérique R.

Des Visites culturelles

L'activité ne peut malheureusement pas reprendre pour des raisons évidentes d'organisation. Mais l'équipe ne vous oublie pas pour autant et communique sur l'ouverture des musées !

_Musée Barberini à Postdam : ouvert depuis le 13 mars. Deux expositions : Rembrandts Orient: Westöstliche Begegnung in der niederländischen Kunst des 17. Jahrhunderts (Rencontre Ouest-Est dans l'art néerlandais du XVII^e s.) & Impressionismus: Die Sammlung Hasso Plattner. Les billets sont exclusivement disponibles en ligne et ne peuvent être réservés que trois jours à l'avance.

_Die Staatlichen Museen zu Berlin. Depuis le mardi 16 mars 2021, certains musées d'État de Berlin sont ouverts : comme l'Alte Nationalgalerie, la James-Simon-Galerie, le Neues Museum, le Pergamonmuseum ainsi que le Panorama de l'Île aux musées et le Musée des cultures européennes de Dahlem. D'autres musées suivront le 1^{er} avril 2021 mais à l'heure où nous imprimons, on ne sait lesquels. (Les billets ne peuvent être réservés qu'en ligne).

_Le Gropius Bau devrait rouvrir le 23 avril.

Affaire à suivre ! Pour vous tenir au courant > <https://www.museumportal-berlin.de/fr/>

Du Scrabble avec Georgina. Avis à ceux qui veulent s'y initier !

Classic Words[®] est le meilleur jeu de lettres pour jouer en solitaire, en mode solo ou contre votre smartphone ou tablette, tout en vous cultivant grâce à l'affichage des définitions des mots. Avec Classic Words[®] et pour ceux qui ont un écran tactile, on a la possibilité : de bouger les lettres avec les doigts et agrandir ou rapetisser le plateau pendant le jeu. Ou on peut le faire aussi bien avec la souris .

Le principe de Classic Words[®] est tout simple : le jeu vous distribue aléatoirement sept lettres avec lesquelles il vous faudra créer un mot et le placer sur le plan de jeu, en accord avec les mots déjà en place (c'est-à-dire en utilisant une de leurs lettres).

Le jeu reprend le principe du jeu de mots de notre enfance. Que vous soyez débutant ou « scrabbleur » confirmé, mesurez-vous au DROID dans des parties rapides et endiablées !

Réglages : régler le degré de difficulté avec des niveaux allant de débutant à expert, pour empêcher l'usage des mots rares, pour forcer la chance du tirage de vos lettres, pour afficher le nombre de lettres restant de l'adversaire et pour partager avec vos amis le coup que vous venez de réaliser, etc. !

Le jeu est gratuit. Il existe néanmoins une option payante permettant de jouer contre d'autres joueurs humains en jouant avec le même appareil (donc hors ligne) et d'accéder à un outil appelé « le professeur » qui vous apprendra de nouveaux mots.

Certaines activités reprennent physiquement !

Sous réserve que nous en ayons l'autorisation :

_L'Atelier Couture propose deux rencontres. Attention ! Les machines vont ronronner de plaisir !

_La Conversation française offre la possibilité d'une promenade de retrouvailles.

_Les Promenades & Ateliers photo reprennent du service : le thème mensuel continue, un Zoom au programme pour apprendre ou réviser les bases techniques de la photographie et un Atelier photo pour les mettre en pratique.

Si les conditions le permettent, seront programmées pendant la première quinzaine d'avril quelques promenades photo réservées aux adhérents arrivés cette année. Marie-Luce reprendra quelques petites promenades déjà faites dans le passé pour explorer la capitale !

_Les Berlinettes avaient déjà dévoilé leurs capacités d'adaptation : elles vous proposent trois possibilités de rencontre. Prévenantes et jamais prises au dépourvu !

Que les sportifs se réjouissent :

_Le Badminton reprend ! Au repos depuis novembre dernier, les raquettes pourront à nouveau chauffer à partir du lundi 12 avril de 10h à 11h avec la reprise du badminton. Le masque sera obligatoire partout, sauf sur le terrain. Les vestiaires ne seront pas ouverts pour se changer ou se doucher. Bref, une reprise d'activité avec les conditions de septembre. Ceci, sous réserve que le taux d'incidence ne remonte pas.

_Et le VéloRando de Laurent H. Si vous n'avez pas fait la révision de votre monture qui a dormi une partie de l'hiver, c'est le moment !

> LES ACTIVITÉS D'AVRIL

Jeudi 1^{er} avril

N'oubliez pas de vous amuser à faire des blagues (gentilles) à votre entourage !

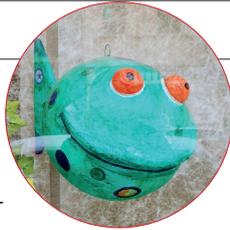
Et méfiez-vous des fausses informations ce jour-là !

(Les médias allemands en sont friands...)

> Bridge

Christian F. 10h-13h, Table Berlin 3.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur



Vendredi 2 avril

Attention !

Karfreitag / Vendredi saint est férié à Berlin !

Dimanche 4 avril



Joyeuses Pâques ! Frohe Ostern!

Lundi 5 avril

Attention !

Ostermontag / lundi de Pâques est férié.

> Bridge

Christian F.

16h-19h Table Berlin 1 & 17h-20h. Table Washington.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

Mardi 6 avril

Café de Barbara & les tandems Goethe-Molière

Barbara A. 10h30-12h.

Zoom. Inscription sur le site

> Autour du livre anglais

Gwénaëlle ST. 11h.

Zoom. Inscription auprès de l'animatrice

> Bridge

Christian F. 14h-17h. Table Montpellier.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

Mercredi 7 avril

> Conversation allemande

Ute C. 10h-12h.

Zoom. Inscription auprès de l'animatrice

> Autour du livre français. Gr.1

Gwénaëlle ST. À 13h.

Zoom. Inscription auprès de l'animatrice

> Bridge

Christian F. 17h-20h. Table Berlin 2.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

Jeudi 8 avril

> Bridge

Christian F. 10h-13h. Table Berlin 3.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

Vendredi 9 avril

Parce qu'on a besoin de rêver,
Berlin Accueil fête sur Facebook
et Instagram...

la Journée mondiale...
de la licorne !



> LES ACTIVITÉS D'AVRIL

Dimanche 11 avril



> VéloRando : Königs Wusterhausen- Buchholz

Laurent H.

Voici notre première sortie en direction de la célèbre Spreewald...

À cette occasion, nous roulerons plein sud en direction de Märkisch Buchholz. Nous traverserons une partie du Brandebourg, appelée Dahme-Spreewald, alternant lacs, rivières, forêts verdoyantes et champs de cornichons (!).

Autant de paysages apaisants idéaux pour nous encourager dans l'effort et nous (re)mettre en jambes, à l'occasion de la première sortie de cette saison.

- Distance : 71 Km

- Durée estimée : 4h30 + pauses

- Niveau : ●●●

Rendez-vous : Bahnhof Königs Wusterhausen, à 9h45. Limité à 6 personnes.

Inscription sur le site

Lundi 12 avril

> Autour du livre français. Gr.2

Maud K. De 10h à 12h.

Inscription auprès de l'animatrice

Soit par Zoom, soit en extérieur

(prochaine rencontre : le lundi 10 mai)

> Badminton

Heidi Z. De 10h à 11h.

Inscription auprès de l'animatrice

> Conversation anglaise.

Gwénaëlle ST. 12h30.

Zoom. Inscription auprès de l'animatrice

> #Lisons

Anne-Sophie B., Marie-Luce S. & Marie-Laure S.
14h-16h.

Zoom. Ou en plein air ! Inscription sur le site

> Bridge

Christian F.

16h-19h Table Berlin 1 & 17h-20h. Table Washington.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

Mardi 13 avril

> Les Berlinettes.

Isabelle Bos., Catherine C. & Gisèle R. 10h-11h30.

Nous vous proposons de partager en toute convivialité nos trucs et astuces du moment.

Attention : notre rencontre se déroulera désormais chaque deuxième mardi du mois de 10h à 11h30.

Le printemps nous laissant espérer des règles sanitaires plus souples, nous envisageons trois solutions pour notre prochaine rencontre :

1- En intérieur : un café-cantine mais aussi une boutique un poil *hipster*. Hallesches Haus-General Store, Lunchroom & Event Space. Tempelhofer Ufer 1, 10961 Berlin.

Accès : U-Bahn Hallesches Tor et U-Bahn Mehringdamm U6+U7.

2- En extérieur : dans le Tiergarten en partageant un café.

3 - via Zoom

N'oubliez pas de vous inscrire sur le site, vous connaîtrez ainsi la solution retenue. Nous vous informerons aussi par le groupe WhatsApp.

Nous avons hâte de vous retrouver pour notre première rencontre de printemps.

Zoom. Inscription sur le site

> Bridge

Christian F. 14h-17h. Table Montpellier.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

> Atelier Point de croix

Frédérique R. De 16 à 18h.

Zoom. Inscription auprès de l'animatrice

April

> LES ACTIVITÉS D'AVRIL

Mercredi 14 avril

> Conversation allemande

Ute C. 10h-12h.

Zoom. Inscription auprès de l'animatrice

Atelier couture : une pochette avec fermeture éclair

Fabienne D.

De 14h à 17h.

Dans le cas où il est possible de se réunir.

Inscription sur le site

> Bridge

Christian F. 17h-20h. Table Berlin 2

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

WEBinaire 19h30. Zoom. Inscription sur le site



WEBinaire
mercredi 14 avril _ 19h30

1958
1962

Voulait-on construire un Mur à Berlin ?
par Julien Drouart

Jeudi 15 avril

> Bridge

Christian F. 10h-13h. Table Berlin 3.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

Vendredi 16 avril



> Atelier Cuisines du monde Low Carb* et délicieux

Danièle A., Pascale D., Romy E. & Denise PH.

De 12h à 13h.

Denise et Romy vous feront découvrir de belles recettes à base de protéines simples, faciles à réaliser et surtout très rapides. En 1h, nous essaierons ensemble trois ou quatre préparations (vous pouvez les essayer toutes ou tout simplement une ou deux de votre choix en fonction des ingrédients que vous préférez).

La liste des ingrédients et les instructions relatives aux préparatifs seront envoyées quelques jours avant et le lien zoom le vendredi matin.

*Low carb : à faible teneur en glucides

Zoom. Inscription sur le site

> L'instant technique : quelques principes de photographie des Promenades & Ateliers-photo. Partie 1

Atelier animé par Claire G.

De 17h à 18h.

Vous prenez de belles photos sans vraiment comprendre pourquoi, vous prenez des photos moches sans vraiment comprendre pourquoi non plus : cet atelier est fait pour vous !

Cet atelier propose d'expliquer sans prétention quelques grands principes de base de la photographie : exposition, netteté, cadrage, le tout avec des exercices simples de mise en pratique. De quoi s'entraîner avant la reprise des Promenades photo !

Cet atelier s'adresse aux détenteurs de smartphones ET d'appareil photo.

Zoom. Inscription sur le site.

Lundi 19 avril

> Badminton

Heidi Z. De 10h à 11h.

Inscription auprès de l'animatrice

> Bridge

Christian F.

16h-19h Table Berlin 1 & 17h-20h. Table Washington.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

avril

> LES ACTIVITÉS D'AVRIL

Mardi 20 avril

Café de Barbara & les tandems Goethe-Molière.

Barbara A. 10h30-12h.

Zoom. Inscription sur le site

> Bridge

Christian F. 14h-17h. Table Montpellier.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

> Atelier Point de croix

Frédérique R. De 16 à 18h.

Par Zoom. Inscription auprès de l'animatrice

Mercredi 21 avril

> Conversation allemande

Ute C. 10h-12h.

Zoom. Inscription auprès de l'animatrice

> Bridge

Christian F. 17h-20h. Table Berlin 2

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

> Atelier C'est moi qui l'ai fait



Lumières chaleureuses

Claire G. & Marie-Luce S.

De 14h à 15h30

Le retour des beaux jours rime avec fenêtres ouvertes et soirées au balcon. Pour ajouter une touche de couleur et d'ambiance cosy, de jour comme de

nuit, cet atelier propose la création de lanternes, les premières en papier de couleur, sur le principe de l'origami, les secondes à partir de boîtes de conserve. De quoi égayer également vos intérieurs !
Zoom. Inscription sur le site

WEBinaire 19h30. Zoom. Inscription sur le site

WEBinaire
mercredi 21 avril _ 19h30

**Les biais cognitifs
et leurs conséquences
sur l'information** par Sandrine Hébert

Jeudi 22 avril

> Bridge

Christian F. 10h-13h. Table Berlin 3.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

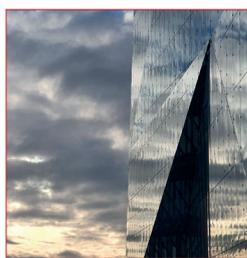
Vendredi 23 avril

> Conversation française

Brigitte BO. & Pierrette W. À 10h30.

Les beaux jours revenus, Brigitte et Pierrette envisagent une rencontre avec leurs chers participants de la Conversation française devant le Manstein Café, près du Lietzensee. Nous proposons une promenade autour des lacs en petits groupes au cours de laquelle nous pourrions évoquer le quotidien et le futur. Bienvenue à tous.

Inscription auprès des animatrices



> Atelier photo : Le Cube

Marie-Luce S.

Ce polygone réfléchissant sur toutes ses faces est gentiment posé devant la gare centrale de Berlin. Reflets et camouflage caméléon seront au rendez-vous.

Nettoyez vos objectifs et zou, c'est reparti !

Atelier possible suivant les restrictions imposées par le Sénat de Berlin.

Nous ne pouvons malheureusement pas vous donner plus d'indications sinon vous recommander d'aller vérifier sur le site de Berlin Accueil si cet Atelier aura lieu. Possibilité de faire deux groupes (limitation du nombre de participants inconnue/ maximum 10)

Rendez-vous : à 11h, sur la Platz der Republik, devant le Reichstag. Pour nous rejoindre : Bus 100, arrêt Reichstag/Bundestag.

Inscription sur le site

April

Lundi 26 avril

> Badminton

Heidi Z. De 10h à 11h.

Inscription auprès de l'animatrice

> Canasta

Françoise M. 14h.

Inscription auprès de l'animatrice

> Conversation anglaise.

Gwénaëlle ST. 12h30.

Zoom. Inscription auprès de l'animatrice

> Bridge

Christian F.

16h-19h Table Berlin 1 & 17h-20h. Table Washington.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

Mardi 27 avril

> Bridge

Christian F. 14h-17h. Table Montpellier.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

> Atelier Point de croix

Frédérique R. De 16 à 18h.

Par Zoom. Inscription auprès de l'animatrice

Mercredi 28 avril

Atelier couture : un protégé-livre

Fabienne D.

De 14h à 17h.

Dans le cas où il est possible de se réunir.

Inscription sur le site

> Bridge

Christian F. 17h-20h. Table Berlin 2.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

Jeudi 29 avril

> Bridge

Christian F. 10h-13h. Table Berlin 3.

Sur playok.com® Inscription auprès de l'animateur

> Apéritif contact

Marie-Laure S. & Marie-Luce S.

De 18h30 à 20h30.

Marie-Laure & Marie-Luce vous attendent pour un apéritif joyeux et convivial. Préparez votre boisson favorite, alcoolisée ou pas, et rejoignez-nous !

Prost! / Santé !

Zoom (en « vrai » si possible). Inscription sur le site

Lien Zoom accessible sur le site le jour-même pour les indécis. Ouvert à tout le monde, ainsi qu'aux non adhérents.



À la prochaine ! BIS BALD!

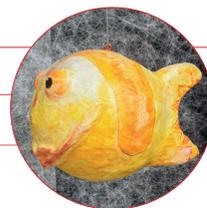
Un GRAND MERCI à Ben F., Céline M., Claire G., Hervé G., Alexandra RM.

L'équipe de la Gazette : Christine GL. & Cécile NS.

& un merci tout spécial à notre relecteur particulier : Jean-Louis du Béarn !

Les trois co-rédactrices : Anne-Sophie Blin, Marie-Luce SeeBelberg & Marie-Laure Singer

> L'OURS* *Impressum*



BERLIN ACCUEIL e.V., Postfach 30 42 34, 10757 Berlin. Association à but non lucratif, apolitique & non confessionnelle, affiliée à la Fédération Internationale des Accueils Français et francophones Expatriés (FIAFE).

E-mail : info.berlin.accueil@gmail.com | Notre site : berlin-accueil.de | Suivez-nous sur > Facebook : Berlin Accueil e.V. > Instagram : BerlinAccueil

Coordonnées bancaires : Bank für Sozialwirtschaft - IBAN : DE97 1002 0500 0003 3582 00 - BIC : BFSWDE33BER

Inscription au Amtsgericht Charlottenburg sous le numéro VR 14960B

Lien vers la plate-forme européenne de règlement des litiges : <https://www.ec.europa.eu/consumers/odr>

Numéro envoyé par voie électronique.